

口語溝通：咄咄逼人 弄巧反拙

人生瞬息萬變，考場豈有例外？據考評局剛公布的《香港中學文憑考試2014-2016評核大綱》，從明年開始，公開試將採用新的考評形式。於卷四說話能力卷別，將有兩點重大變動，包括「取消朗讀部分」以及「增設首輪發言」。全組的討論時間仍為15分鐘，惟已包括每位考生1分鐘的首輪發言時間，全卷佔全科總分14%。形式雖變，但評分依舊，其本質內容萬變不離其宗。



■明年的公開試，「朗讀部分」將取消。資料圖片

考評要點 理性互動

不少人談起考「小組討論」，便會想到「能言善辯」、「口若懸河」等成語，並認為欲於公開考試取得高分，必須憑三寸不爛之舌。故此，不少老師學生，以訓練辯論技巧為尚，務求練成鐵齒銅牙，意圖力壓對手。結果自是不言而喻，辯論技巧不但未能為其帶來高分，更會弄巧反拙。以「辯論」作為考口試策略的師生，大概是對考評制度之見解片面，未能顧名思義，遑論熟悉考評要點。卷四試卷名為「口語溝通」，「溝通」一詞，意涵互動友善的言談，理性的意見交流。辯論那咄咄逼人、詞鋒銳利的技巧絕對未能大派用場。

態度學問 不可偏廢

更重要的是，考評局之評分準則開宗明義包括兩大範疇，其一為闡述、語言，其二為應對、態度，各佔9分，總分18分。所謂闡述、語言與應對、態度，又應分述：語言反映思維能力。闡述透顯學問水平。應對揭示風度儀態。態度足證品德修養。換言之，溝通過程的儀態修養跟思維學問同樣重要，不可偏廢。明白此中道理，便能洞悉考評機關。知決勝關鍵非是對不同題型的掌握，作針對性的訓練。至於對考題內容的理解以及談話的內容，則與卷二寫作能力的技巧無異。其中一種必考而且是近年常見的題型，是為「論說題」。所謂「論說題」，源自昔日寫作卷別最典型的論說題型。近年考評局極力改革卷二的出題模式，唯有將「論說題」遷移到卷四。

■謝旭博士

作者簡介：哲學博士、文學碩士、專欄作家、大學講師、考評局資深主考員與閱卷員，熟悉公開試出題模式及評分準則。任教中國語文及通識教育科。

既是如此，處理此類題型，一大原則便是以寫作「論說文」的技巧處理。包括表明立場，提出論點，力陳論據。現舉一例：

「有人認為風水術數導人迷信，應予以摒棄。也有人認為風水術數是中國文化的一部分，應予以保留及發揚。試談談你的意見。」

每對此類「有人A。有人B」的題型，只能二選其一，不可執中，切記切記。

首先，我們須先審閱關鍵詞，即「風水術數」，否則，我們便無從判斷其是否有價值，應予以摒棄或是保留發揚。一般而言，如果我們不能作扼要的定義，便應以實指的方法說明，即陳列個人認為是「風水術數」的東西與概念，例如算命、看風水、看掌相等以及吉凶禍福等概念。

正反立論 4例舉證

與此同時，我們須處理題目中已有的用作判斷價值的理由，「導人迷信」與「是中國文化的一部分」。無論考生選何立場，均必須正反立論，兼顧兩者。同時，考生更須多舉例證：包括史例、事例、語例、設例4種，以增加說明力，彰顯學養。

能力較高的同學，更應先點明個人對中國文化的理解，究竟所謂「中國文化」，應以何角度切入？如果考生以「儒家」立場看待「風水術數」，則應舉出一些孔孟之道，說明儒家對人生的理解，再判斷他們會如何看待「風水術數」。又考生也能以「科學精神」與「文明社會」等角度出發，加以比較討論，如此，內容將更見豐富。

總而言之，面對此類題型，只須以口代筆，如臨寫作，便能從容應付。

DSE 中英應試攻略

閱讀步驟的謬誤之三

先看題後看文？高分難取！

ENG

上期，筆者介紹從題目 (title)、次題目 (subtitle) 中取得線索，讓同學更清楚文意，從而節省閱讀的時間。從高考 (A level) 的 Use of English 到 DSE Paper 1 Reading 閱讀卷，筆者教過的同學都知道「閱讀理解」(Reading Comprehension)，考的是「理解」，即「whether you can comprehend or understand what the passage is about or what the writer is trying to convey」。但坊間教的「先看題目，後看文章」的方法只會令同學在未清楚文章大意下，胡亂從文章的某些段落中找答案。不少學生告訴筆者，為了「節省」時間，學生會一邊看題一邊看文。有些同學更會非常「exam-oriented」地先看所有問題，再看文章作答。這些方法或許可令學生心安，甚至認為節省時間。但實際上，可以從這些 approaches 取得高分的同學卻鳳毛麟角。從多年教學閱讀理解的經驗中，筆者認為要做好閱讀理解是需要跟從一些步驟。而最適合學生使用的方法如下：

1. 仔細閱讀首兩段

同學常問 Miss Ma，為甚麼要仔細閱讀文章的首兩段？筆者的回應是：你們不但要仔細地閱讀文章的首兩段，更要細讀每一個字，以確保自己明白這兩段的每一個字。在一篇文章中，作者通常會在文章首段表明主題，亦會在該段寫出自己對該主題的看法，甚至立場。同學們或會認為只看文章的第一段已經足夠。但是其實多看一段不但可以進一步確定作者對主題的態度和立場，更可以對文章的主題有進一步的了解。所以仔細閱讀首兩段是做閱讀理解最重要的一步。只要你熟悉作者的立場，你基本上可以立即取

得幾條問題的分數。此外，你會容易明白之後的段落，亦會容易回答 general 問題。雖然考試時，同學都不想花時間細讀文章，但要取得好的分數以及真正理解文章，細讀文章的首兩段是必須的。

2. 問題繁多應分組讀

有同學曾向筆者說道，他會一次過讀畢所有問題，然後才返回第一條問題作答。他認為，可以令他跳過沒關係的段落或文字，「省」回了不少時間。可是，但筆者問他：「你看完所有問題後，究竟記得多少道題目呢？」他支吾以對。其實僅是 Section A 的題目就有4頁之多，而 Section B2 的題目更長達8頁。若看了這麼多題目才作答，同學當然不會記得較早前閱讀過的題目。所以，只要同學了解文章主旨，就可開始作答頭幾條題目，而之後的題目，同學可以以每兩三條一組去看。另外，問題通常都以段落作為單位，因此每次讀一個段落的問題是一個聰明的做法。另外，當同學閱畢關於 keywords 和 underline 的問題後，要記得這幾條題目的 keywords，然後再從文章中找線索就事半功倍。

3. 遇 keywords 要細讀文章

看完一組題目後就可以返回文章，從之前停頓的地方繼續閱讀。不過這次不用和剛開始一樣細讀。只要用正常的閱讀速度 (use the normal reading speed) 即可。不過，遇到和題目有關的 keywords 時，要認真細讀。若然題目和整段文字有關，同學就不能偷懶，一定要閱讀整段文字才作答。由於篇幅有限，筆者先向大家介紹閱讀理解6步驟中的前3步，至於後3步，筆者將於下期分享，敬請留意。



中西方文化交流系列

更好地了解中國 (十一)

Understanding China (11)

傅瑩 演講錄

逢星期五見報

在英語聯盟的演講；倫敦，2009年12月10日

中國也為世界減貧和發展事業作出了貢獻，中非關係就是很好的例證。溫家寶總理在最近召開的中非合作論壇部長級會議上提出了推進中非合作的新8項舉措，除了為非洲國家提供優惠貸款、免除最不發達國家債務外，還將在非洲新建學校、培訓師資、增加對非獎學金名額。中英兩國也在探討就一些非洲項目開展合作的可能性。

中國與世界的關係仍在演變之中。擴大中國和外部世界的相互了解，對增進彼此理解與合作至關重要。

China has also contributed to global poverty reduction and development efforts. China-Africa relationship is a good case in point. Premier Wen Jiabao announced at the recent Ministerial Conference of the Forum for China-Africa Cooperation eight new measures to further China-Africa cooperation, including concessional loans, debt alleviation for LDCs 5, building new schools, training teachers and increasing the number of scholarships for Africa. China and the UK are also exploring possibilities of working together on some projects in Africa.

China's relationship with the world is still evolving. Greater mutual knowledge between China and the world outside are essential to greater understanding and cooperation.

1	contribute	v.	貢獻
2	conference	n.	會議
3	concessional	adj.	優惠的
4	loan	n.	貸款
5	alleviation	n.	免除
6	evolve	vi.	演變



書本簡介：傅瑩，現任中國外交部副部長，2003年至2009年間，先後任中國駐澳洲和英國大使，在西方被認為是有巨大影響力的外交官之一。本書是她擔任駐兩國大使期間所作的重要演講，聽眾均是西方政商學界的有影響力人士，內容圍繞如何了解當代中國、中國是一個甚麼樣的國家、金融危機下的中國與西方的關係等。

資料提供：中華書局 CHUNG HWA BOOK CO.



余功 逢星期五見報

一年一度的母親節又來臨了。世界上很少角色比母親更偉大，她們的偉大主要在兩方面，一是大愛，二是忙碌。有一句諺語頗能表達這兩者是密不可分的：

Mother is a verb, not a noun (「母親」是個動詞，不是名詞)；換句話，母親就是以行動來表達她的愛。

母親是上帝的名字

母親的愛，有時只表達在「小事」上，但卻值得細心體會，身為人母的作家 Tenneva Jordan 便這樣一語中的：A mother is a person who seeing there are only four pieces of pie for five people, promptly announces she never did care for pie (母親若看到只有4塊餡餅分給5個人吃，她便會立即表示自己從不喜愛餡餅)。對信仰上帝的人來說，母親根本就是上帝的化身。小說 Vanity Fair 作者 William Thackeray 便說：Mother is the name for God in the lips and hearts of little children (在小孩的口中心裡，「母親」就是上帝的名字)；猶太諺語更云：God could not be

媽媽，我愛你！

everywhere, so he created mothers (上帝不能無處不在，於是他便創造了母親)。

真愛非溺愛 管教是必須

但真愛並非溺愛，管教責罵有時必須。諾貝爾文學獎得主 Pearl Buck 便說：Some are kissing mothers and some are scolding mothers, but it is love just the same; and most mothers kiss and scold together (有些母親愛親吻，有些母親愛責罵，但兩者的愛並無差別，而大多數母親都既親吻又責罵)。

稱職母親 全年無休

至於母親(兼家庭主婦)的年中無休，美國著名飛行員 Anne Morrow Lindbergh 便指出：By and large, mothers and housewives are the only workers who do not have regular time off. They are the great vacationless class (總的說，母親和家庭主婦是唯一沒有定期休息的工人，她們是偉大的無休階級)。現時有所謂 working mother，本指出外工作的母親，Jane Selman 則打趣說：The phrase "working mother" is redundant (「工作母親」



■孩子在母親的眼中都是寶貝。資料圖片

一語是贅詞)，皆因所有母親都辛勞不已呢，一雙手其實夠她使用？美國喜劇演員 Milton Berle 便說：If evolution really works, how come mothers only have two hands (假若進化真的有用，何解母親只有兩隻手)？

母親的勞苦與無私，令她遠勝很多職業人士。英國詩人 George Herbert 便說：One good mother is worth a hundred schoolmasters (一位好母親，抵得上100名教師)；而西班牙諺語則云：An ounce of a mother is worth a pound of clergy (一安士母親，抵得上一磅神職人員)。

然而，母親卻毫無薪酬。Mildred B. Vermont 則從另一個角度看：Being a full-time mother is one of the highest salaried jobs in my field, since the payment is pure love (當全職母親，在我的專業裡是酬勞極高的工作，因為報價是純粹的愛)。各位，讓我們以純粹的愛，答謝母親對我們的劬勞大愛吧！



逢星期五見報

有人說：「看《Sex and the City》學到如何穿得最潮！」亦有人認為：「看《Sex and the City》學習到如何處理兩性關係。」

中女愛情觀 千禧代表作

每個年代總有些代表女性的電視劇，而千禧年代的代表作，莫過於《色慾都市》(Sex and the City)了。《Sex and the City》是美國播放的喜劇類劇集，共六季94集。此劇描述居住在紐約市的4位女性所發生的故事，被認為是情景喜劇 (Sitcom)，是一個合成詞，即是 situation comedy，但有連貫的劇情和劇情起伏。此劇故事架構是根據嘉丹絲·布洛 (Candace Bushnell) 所寫的一本

活在《色慾都市》的女人

騎呢領隊 岑皓軒 作者簡介：岑皓軒，畢業於英國 Imperial College London，著有親子育兒書《辣媽潮爸哈哈B》及與馬漪楠合著暢銷書《Slang：屎爛英語1&2》等。

同名書籍《色慾都市》(Sex and the City)為基底，此書是由她個人的報紙專欄的文章集撰而成，劇中主角凱莉為故事敘事者 (Story teller)，敘說着她3位好友和自己周邊觀察到 (observe) 的事情。這幾位女性經常討論他們的性慾望 (Sexual desire)、性幻想 (Sexual fantasy) 和他們事業與愛情的痛苦與艱難。此劇也大量呈現關於浪漫與情慾的話題和專注年過30的單身女性的愛情觀。

此劇最為引人矚目的元素便是流行時尚 (fashion)。女主角穿的時髦衣服與鞋子讓她成為了許多時尚雜誌中的時尚偶像 (fashion icon)。雖然每集播放的時間都只有30分鐘左右，但劇集選擇在曼哈頓 (Manhattan) 的各處時尚餐廳、酒吧、旅店、畫廊等實地拍攝，而且主角們的對白

精闢，令觀眾回味無窮。

夢想可變 友誼不變

最令筆者印象最深刻的，莫過於女主角 (Carrie Bradshaw) 於劇中曾說過的一句話：「They say nothing lasts forever, dreams change, trends come and go, but friendships never go out of style.」(他們說沒甚麼是永恆的，夢想可以改變；潮流不停的興起退下，但只有友誼是永遠流行，不會被淘汰的)無論劇中4位女主角遇到甚麼事，她們只要聚在一起，就可以成為大家的依靠，這一場景總令筆者想起了好友。若讀者有時間觀賞這劇時，相信也會有與讀者相同的感動。